TERUMO

بطاقة الإرج الدولية

Angio-Seal™ جهاز إغلاق الأوعية الدموية

نوع الجهاز: جهاز إغلاق الأوعية الدموية

يوضع جهاز Angio-Seal ™ في الشريان الفخذي
☐ الأيمن ☐ الأيسر

المواد المتمصصة

يرجى الاحتفاظ بهذه البطاقة معك خلال التسعين يوما القادمة
www.terumomedical.com/implantbrochure

Angio-Seal™ VIP
Vascular Closure Device

MD

موضع الملصق

TERUMO DEUTSCH Implantatkarte

Angio-Seal™ Gefäßverschlusssystem

Produkttyp: Gefäßverschlusssystem

Angio-Seal™ in der Oberschenkelarterie: ☐ Rechts ☐ Links

Absorbierte Materialien

Bitte führen Sie diese Karte die nächsten 90 Tage mit sich
www.terumomedical.com/implantbrochure

Angio-Seal™ VIP
Vascular Closure Device

MD

Hier Etikett anbringen

TERUMO ESPAÑOL Tarjeta de Implante

Dispositivo de cierre vascular Angio-Seal™

Tipo de dispositivo: Dispositivo de cierre vascular

Angio-Seal™ colocado en la arteria femoral: ☐ Derecha ☐ Izquierda

Materiales absorbidos

Conserve esta tarjeta durante los próximos 90 días
www.terumomedical.com/implantbrochure

Angio-Seal™ VIP
Vascular Closure Device

MD

Colocar adhesivo

TERUMO ENGLISH Implant Card

Angio-Seal™ Vascular Closure Device

Device Type: Vascular Closure Device

Angio-Seal™ placed in femoral artery: ☐ Right ☐ Left

Absorbed materials

Please keep this card with you for the next 90 days
www.terumomedical.com/implantbrochure

Angio-Seal™ VIP
Vascular Closure Device

MD

Place Sticker

TERUMO FRANÇAIS Carte d'implant

Dispositif de fermeture vasculaire Angio-Seal™

Type de dispositif : Dispositif de fermeture vasculaire

Angio-Seal™ placé dans l'artère fémorale : ☐ Droite ☐ Gauche

Matériel absorbé

Veuillez conserver cette carte sur vous pendant les 90 prochains jours.
www.terumomedical.com/implantbrochure

Angio-Seal™ VIP
Vascular Closure Device

MD

Placer l'autocollant

TERUMO ITALIANO Scheda Impianto

Sistema di chiusura vascolare Angio-Seal™

Tipo dispositivo: Dispositivo di chiusura vascolare

Angio-Seal™ posizionato nell'arteria femorale: ☐ destra ☐ sinistra

Materiali assorbiti

Le preghiamo di conservare questa scheda per i prossimi 90 giorni
www.terumomedical.com/implantbrochure

Angio-Seal™ VIP
Vascular Closure Device

MD

Applicare etichetta

TERUMO ČESTINA Karta implantátu

Prostředek pro uzavírání cév Angio-Seal™

Typ prostředku: Prostředek pro uzavírání cév

Angio-Seal™ umístěný ve femorální tepně: ☐ pravá ☐ levá

Absorbované materiály

Noste prosím tuto kartu s sebe po dobu následujících 90 dní
www.terumomedical.com/implantbrochure

Angio-Seal™ VIP
Vascular Closure Device

MD

„Place Sticker" (Umístit štítek)

TERUMO DANSK Implantatkort

Angio-Seal™ Vascular Closure Device

Udstyrstype: Lukkeyr til lukning af blodkar

Angio-Seal™ placeret i arteria femoralis: ☐ Højre ☐ Venstre

Absorberede materialer

Sæg for at have dette kort på dig de næste 90 dage
www.terumomedical.com/implantbrochure

Angio-Seal™ VIP
Vascular Closure Device

MD

Placer mærkaten

TERUMO ΕΛΛΗΝΙΚΑ κάρτα εμφυτεύματος

Σύστημα αγγειακής κλεισίματος Angio-Seal™

Τύπος συσκευής: Συσκευή αγγειακής κλεισίματος

Angio-Seal™ τοποθετημένο στη μηριαία αρτηρία: ☐ δεξιά ☐ αριστερά

Απορροφημένα υλικά

Να έχετε αυτήν την κάρτα μαζί σας για τις επόμενες 90 ημέρες
www.terumomedical.com/implantbrochure

Angio-Seal™ VIP
Vascular Closure Device

MD

Τοποθέτηση αυτοκολλήτου

TERUMO EESTI Implantaadi kaart

Vaskulaarne sulgemisseade Angio-Seal™

Seadme tüüp: vaskulaarne sulgemisseade

Reisiarteriisse paigaldatud Angio-Seal™: ☐ parem ☐ vasak

Absorbeerunud materjalid

Palun kandke seda kaarti järgmised 90 päeva endaga kaasas
www.terumomedical.com/implantbrochure

Angio-Seal™ VIP
Vascular Closure Device

MD

Kleebise koht

TERUMO SUOMI Implanttikortti

Angio-Seal™ -verisuonensulkulaite

Laitetyyppi: Verisuonensulkulaite

Angio-Seal™ on asetettu reisivaltimoon: ☐ Oikea ☐ Vasen

Absorboituvat materiaalit

Pidä tämä kortti mukanasi seuraavien 90 päivän ajan.
www.terumomedical.com/implantbrochure

Angio-Seal™ VIP
Vascular Closure Device

MD

Paikka tarralle

TERUMO MAGYAR Implantációs Kártya

Angio-Seal™ érzáró rendszer

Eszköztípus: Érzáró eszköz

Angio-Seal™ eszköz a combartériában helyezve:
☐ balra ☐ jobbra

Felszívódó anyagok

Ezt a kártyát a következő 90 napban tartsa magánál.
www.terumomedical.com/implantbrochure

Angio-Seal™ VIP
Vascular Closure Device

MD

Matrica helye

TERUMO LATVIŠKI Implanta lietošanas karte

Angio-Seal™ asinsvadu sāšanas ierīce

Ierīces veids: Asinsvadu sāšanas ierīce

Angio-Seal™ uzstādīts augšstilba artērijā: ☐ pa labo ☐ pa kreisi

Absorbēte materiāli

Saglabājiet šo kārti turpmākās 90 dienas
www.terumomedical.com/implantbrochure

Angio-Seal™ VIP
Vascular Closure Device

MD

Pielīmējiet uzlīmi

PRODUCT INFORMATION
P.N. ASIN0017
Customer: Terumo Puerto Rico
Dimensions (inches):
W: 37.07
H: 5.378

DIE LINES
CUT
PERFORATION
Die Lines will not print

PRINTING COLORS
Process Cyan
Process Magenta
Process Yellow
Process Black

ART CHECKED BY
Artist: John Figueroa
Date: 06/16/2023
Customer: Sanzo E-mail: email@3apress.com

APPROVED BY
Customer: C.J.R.
Date: 28Jun2023
☒ Art OK to print
☐ See Attached
☐ Another proof required
Note: We must have a signed proof before we can begin production.

NOTE: THIS PROOF IS TO SHOW THE SIZE, COPY PLACEMENT AND COLOR BREAKS. ACTUAL COLORS WILL BE MATCHED ON PRESS WITH APPROVED COLOR STANDARDS AND/OR PANTONE COLOR SWATCHES.

TERUMO LIETUVIŠKAS Implantų kortelė

„Angio-Seal™" kraujagyslių uždarymo priemonė

Prietaiso tipas: Kraujagyslių uždarymo įtaisas

„Angio-Seal™" įstatomas į šlaunies arteriją:
☐ dešinėje ☐ kairėje

Absorbuojamos medžiagos

Atsiraundas 90 dienų šią kortelę neišsiskirkis su savimi
www.terumomedical.com/implantbrochure

Angio-Seal™ VIP
Vascular Closure Device

MD

Užklijuokite lipduką

TERUMO NEDERLANDS Implantatkaart

Angio-Seal™ Vasculair sluitsysteem

Type hulpmiddel: Vasculair sluitsysteem

Angio-Seal™ in femorale arterie: ☐ Rechts ☐ Links

Geabsorbeerde materialen

Draag deze kaart de komende 90 dagen bij u
www.terumomedical.com/implantbrochure

Angio-Seal™ VIP
Vascular Closure Device

MD

Sticker aanbrengen

TERUMO NORSK Implantatkort

Angio-Seal™ vaskulært lukkesystem

Enhetstype: Vaskulært lukkesystem

Angio-Seal™ plassert i lårarterien: ☐ høyre ☐ venstre

Absorberte materialer

Vennligst ha dette kortet med deg de neste 90 dagene
www.terumomedical.com/implantbrochure

Angio-Seal™ VIP
Vascular Closure Device

MD

Klistremerke her

TERUMO POLSKI Karta Implantu

Urządzenie do zamykania naczyń krwionośnych Angio-Seal™

Typ urządzenia: Urządzenie do zamykania naczyń

Angio-Seal™ umieszczone w tętnicy udowej:
☐ Prawa strona ☐ Lewa strona

Materiały wchłaniane

Proszę zachować tę kartę przy sobie przez następne 90 dni.
www.terumomedical.com/implantbrochure

Angio-Seal™ VIP
Vascular Closure Device

MD

Umieść naklejkę

TERUMO PORTUGUESE Ficha de Implante

Dispositivo de oclusão vascular Angio-Seal™

Tipo de dispositivo: Dispositivo de oclusão vascular

Angio-Seal™ colocado na artéria femoral:
☐ Direita ☐ Esquerda

Materiais absorvidos

Guarde este cartão consigo durante os próximos 90 dias.
www.terumomedical.com/implantbrochure

Angio-Seal™ VIP
Vascular Closure Device

MD

Colocar autocolante

TERUMO РУССКИЙ Карта имплантата

Устройство для закрытия сосудов Angio-Seal™

Тип устройства: Устройство для закрытия сосудов

Устройство Angio-Seal™ размещено в бедренной артерии: ☐ справа ☐ слева

Абсорбированные материалы

Эту карту следует хранить при себе в течение следующих 90 дней
www.terumomedical.com/implantbrochure

Angio-Seal™ VIP
Vascular Closure Device

MD

Поместите наклейку

TERUMO SLOVENČINA Karta implantátu

Pomôcka na uzavretie cev Angio-Seal™

Typ pomôcky: Pomôcka na uzavretie cev

Pomôcka Angio-Seal™ vo femorálnej artérii: ☐ Pravá ☐ Ľavá

Absorbované materiály

Kartu noste so sebou najbližších 90 dní.
www.terumomedical.com/implantbrochure

Angio-Seal™ VIP
Vascular Closure Device

MD

Nalepte nálepku

TERUMO SVENSKA Implantatkort

Angio-Seal™ Kärlförslutningsenhet

Enhetstyp: Kärlförslutningsenhet

Angio-Seal™ placerad i lårbensartär: ☐ höger ☐ vänster

Absorberade material

Ha kortet med dig under de kommande 90 dagarna.
www.terumomedical.com/implantbrochure

Angio-Seal™ VIP
Vascular Closure Device

MD

Placera klistermärke

TERUMO TÜRKÇE Implant Kartı

Angio-Seal™ Vasküler Kapatma Cihazı

Cihaz Tipi: Vasküler Kapatma Cihazı

Angio-Seal™ ve yerleştirildiği femoral arter: ☐ Sağ ☐ Sol

Emilen materyaller

Lütfen bu kartı 90 gün boyunca yanınızda bulundurun
www.terumomedical.com/implantbrochure

Angio-Seal™ VIP
Vascular Closure Device

MD

Çıkartmayı Yapıştırın

TERUMO 国际植入卡

Angio-Seal™ 血管闭合设备

设备类型：血管闭合设备

Angio-Seal™ 置入股动脉：☐ 右 ☐ 左

吸收材料

请在接下来 90 天内随身携带卡片
www.terumomedical.com/implantbrochure

Angio-Seal™ VIP
Vascular Closure Device

MD

粘贴贴纸

TERUMO 日本のインプラントカード

Angio-Seal™ 血管閉鎖デバイス

デバイスタイプ：血管閉鎖デバイス

大腿動脈に Angio-Seal™ を配置：☐ 右 ☐ 左

吸収物質

このカードは 90 日間お手元にお持ちください。
www.terumomedical.com/implantbrochure

Angio-Seal™ VIP
Vascular Closure Device

MD

ステッカー貼付位置

TERUMO 한국 임플란트 카드

Angio-Seal™ 혈관 봉합 장치

장치 유형: 혈관 봉합 장치

Angio-Seal™ 장치의 대퇴 동맥에치: ☐ 오른쪽☐ 왼쪽

흡수 물질

이 카드를 앞으로 90 일동안 보관해 주십시오.
www.terumomedical.com/implantbrochure

Angio-Seal™ VIP
Vascular Closure Device

MD

스티커 부착

TERUMO БЪЛГАРСКИ Имплантатната карта

Angio-Seal™ Васкулярно устройство за затваряне

Тип устройство: Васкулярно устройство за затваряне

Angio-Seal™ поставен във femoralna артерия: ☐ Дясна ☐ Лява

Абсорбирани материали

Моля, носете тази карта със себе си през следващите 90 дни
www.terumomedical.com/implantbrochure

Angio-Seal™ VIP
Vascular Closure Device

MD

Поставяне на стикера

HRVATSKI Kartica s informacijama o implantaciji

Uređaj za zatvaranje krvnih žila Angio-Seal™

Vrsta uređaja: uređaj za zatvaranje krvnih žila

Angio-Seal™ postavljen u femoralnu arteriju: ☐ desno ☐ lijevo

Apsorbirani materijali

Nositе ovu karticu sa sobom sljedećih 90 dana
www.terumomedical.com/implantbrochure

Angio-Seal™ VIP
Vascular Closure Device

MD

Postavite naljepnicu

ROMÂNĂ Card de implant

Dispozitiv de închidere vasculară Angio-Seal™

Tipul dispozitivului: Dispozitiv de închidere vasculară

Angio-Seal™ plasat în artera femurală: ☐ Dreapta ☐ Stânga

Materiale absorbite

Păstrați acest card asupra dumneavoastră pentru următoarele 90 de zile.
www.terumomedical.com/implantbrochure

Angio-Seal™ VIP
Vascular Closure Device

MD

Plasați autocolantul

TERUMO SLOVENŠČINA Kartica implantata

Sistem za zapiranje žil Angio-Seal™

Vrsta medicinskega pripomočka: Sistem za zapiranje žil

Angio-Seal™ vstavljen v femoralno arterijo: ☐ Desno ☐ Levo

Resorbirani materiali

Ta kartica imejte pri sebi naslednjih 90 dni
www.terumomedical.com/implantbrochure

Angio-Seal™ VIP
Vascular Closure Device

MD

Namestite nalepko

SRPSKI Kartica implantata

Angio-Seal™ sistem za zatvaranje mesta vaskularnog pristupa

Tip sistema: Sistem za zatvaranje mesta vaskularnog pristupa

Sistem Angio-Seal™ postavljen u femoralnu arteriju: ☐ Desno ☐ Levo

Apsorbovani materijali

Nosite ovu karticu sa sobom u narednih 90 dana
www.terumomedical.com/implantbrochure

Angio-Seal™ VIP
Vascular Closure Device

MD

Nalepite nalepnicu

УКРАЇНСЬКА Картка з інформацією про пацієнта з імплантатом

Пристрій для закриття місця пункції судини Angio-Seal™

Тип пристрою: пристрій для закриття місця пункції судини

Пристрій Angio-Seal™ встановлений в стегновій артерії:
☐ Права нога ☐ Ліва нога

Абсорбовані матеріали

Носіть цю картку з собою протягом наступних 90 днів.
www.terumomedical.com/implantbrochure

Angio-Seal™ VIP
Vascular Closure Device

MD

Місце для етикетки

Instructions pour la terminaison

1. Nombre d'utilisations. Date retenue par la institution/prestataire soins
2. Date de péremption. Date retenue par la institution/prestataire soins
3. Numéro de lot. Date retenue par la institution/prestataire soins
4. Nom et adresse de l'institution sanitaire. Date retenue par la institution/prestataire soins
5. Sélectionner la utilisation donnée et implanté d'dispositif Angio Seal. Placer étiquette dans dossier médical du patient et d'enregistrer d'utilisation différentielle.

Pour le patient con el dispositivo de cierre vascular Angio Seal

Este dispositivo se ha implantado en su arteria femoral para ayudar a detener el flujo de sangre a través de la ubicación. Hasta que la herida se haya curado, es importante que no se mueva la pierna en la zona de la ingle. Si se mueve la pierna en la zona de la ingle, puede provocar que el dispositivo se mueva y que se produzca una hemorragia